

Hotelcard-Schalter 3001

Installationsanleitung


Verwendungszweck


Der Hotelcard-Schalter 230 V AC dient dem sinnvollen Energieeinsatz und der Aufbewahrung der Hotelcard in Hotels. Das Einführen einer Hotelcard in den Schalter schaltet die Stromversorgung des Hotelzimmers ein. Bei Entnahme der Karte werden alle noch eingeschalteten, nicht benötigten elektrischen Verbraucher, z. B. die Zimmerbeleuchtung nach einer voreingestellten Zeit ausgeschaltet. Wenn sich keine Karte im Schalter befindet, leuchtet eine LED als Orientierungsanzeige.

Sicherheitsvorschriften

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag
Dieses Gerät wird an das elektrische Hausinstallationsnetz von 230 V AC angeschlossen. Diese Spannung kann beim Berühren tödlich wirken. Eine nicht fachgerechte Montage kann schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.

Die Angaben und Anweisungen in dieser Anleitung müssen zur Vermeidung von Gefahren und Schäden stets beachtet werden.

 Das Gerät darf nur von einer sachverständigen Person (Elektrofachkraft) gemäß NIV montiert, angeschlossen oder entfernt werden.

 Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Endkunden verbleiben.

Technische Daten

Schutzart	IP20, Einbau trocken
Umgebungsbedingungen:	
- Betriebstemperatur	-5 °C bis +45 °C
- Lagertemperatur	-25 °C bis +70 °C
Nennspannung	230 V AC, 50 Hz
Sicherung	keine, Leitungsschutz max. 16 A
Anschlüsse	8-polige Steckbuchse Schraubklemmen 2 x 1,0–2,5 mm ²

Lastarten

- Glühlampen	2300 W
- HV-Halogenlampen	2300 W
- NV-Halogenlampen mit konventionellem Trafo	1500 W/WA
- NV-Halogenlampen mit elektronischem Trafo	600 W/WA
- Energiesparlampen	600 W
- Elektronische Vorschaltgeräte (EVG)	600 W

Interrupteur carte d'hôtel 3001

Notice d'installation


Domaine d'utilisation

L'interrupteur carte d'hôtel 230 V AC permet une utilisation rationnelle de l'énergie et le rangement des cartes d'hôtel dans les hôtels. L'introduction d'une carte d'hôtel dans l'interrupteur branche l'alimentation électrique de la chambre d'hôtel. Lors du retrait de la carte, tous les consommateurs électriques non nécessaires encore sous tension, p. ex. l'éclairage de la chambre, sont coupés après un délai pré-réglé. Une LED allumée sert à l'orientation quand l'interrupteur ne contient pas de la carte.

Prescriptions de sécurité

DANGER
Danger de mort par électrochoc
Cet appareil est raccordé au réseau électrique domestique 230 V AC. Le contact avec cette tension peut être mortel. Un montage non conforme peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrême gravité.

Les indications et instructions de la présente notice doivent être strictement observées pour éviter tout dégât et danger.

 L'appareil ne doit être monté, raccordé ou démonté que par une personne du métier (électricien qualifié) selon l'OIBT.

 La présente notice fait partie du produit et doit être remis au client final.

Données techniques

Type de protection	IP20, montage encastré sec
Conditions d'environnement:	
- Température de service	-5 °C à +45 °C
- ... de stockage	-25 °C à +70 °C
Tension nominale	230 V AC, 50 Hz
Fusible	aucun, protection de ligne 16 A max.
Connexions	fiche femelle 8 pôles bornes à vis 2 x 1,0–2,5 mm ²

Types de charges

- Lampes à incandescence	2300 W
- Lampes halogène HT	2300 W
- Lampes halogène BT avec transfo conventionnel	1500 W/WA
- Lampes halogène BT avec transfo électronique	600 W/WA
- Lampes à économie d'énergie	600 W
- Ballasts électroniques (BE)	600 W

Interruttore per hotelcard 3001

Istruzioni per l'installazione


Finalità di impiego

L'interruttore per hotelcard 230 V AC serve a razionalizzare il dispendio di energia elettrica e a conservare le hotelcard in hotel. Introducendo la card nell'interruttore, l'alimentazione di energia elettrica all'interno della camera si interrompe. Prelevando la scheda, tutte le utenze non necessarie ancora inserite, quali ad es. l'illuminazione della camera, si disattivano dopo un intervallo di tempo predefinito. Quando nell'interruttore non è inserita alcuna scheda, un LED funge da orientamento.

Norme di sicurezza

PERICOLO
Pericolo di vita a causa di scariche elettriche
Questo apparecchio si collega alla rete elettrica domestica a 230 V AC. Al contatto, questo livello di tensione può avere conseguenze letali. Il montaggio irregolare può provocare gravissimi danni materiali o infortuni a persone.

Per evitare ogni sorta di pericolo o danno, rispettare sempre le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.

 L'apparecchio deve essere montato, collegato o rimosso esclusivamente da personale competente (electricista qualificato) in conformità alla OIBT.

 Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere consegnate al cliente finale.

Dati tecnici

Tipo di protezione	IP20, montaggio a secco
Condizioni ambientali:	
- Temperatura ambiente	da -5 °C a +45 °C
- ... di immagazzinaggio	da -25 °C a +70 °C
Tensione nominale	230 V AC, 50 Hz
Fusibile	assente, protezione cavi mass. 16 A
Collegamenti	boccola a 8 poli morsetti a vite 2 x 1,0–2,5 mm ²

Tipi di carico

- Lampade ad incandescenza	2300 W
- Lampade alogene AT	2300 W
- Lampade alogene BT con trasformatore convenzionale	1500 W/WA
- Lampade alogene BT con trasformatore elettronico	600 W/WA
- Lampade a risparmio energetico	600 W
- Alimentatori elettronici (AE)	600 W

Installation

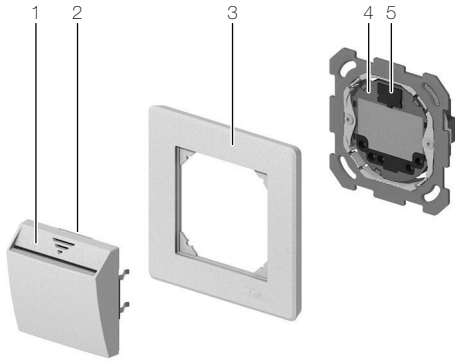


GEFAHR

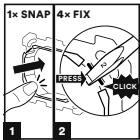
Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Zuleitung über die vorgeschaltete Schutzeinrichtung spannungsfrei gemacht und gegen Wiedereinschaltung gesichert werden. Installation auf Spannungsfreiheit überprüfen.

Gerät anschliessen



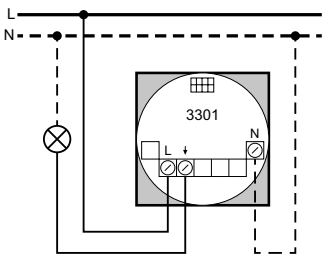
1. Schliessen Sie den Hotelcard-Schalter gemäss Schema an.
2. Montieren Sie den Hotelcard-Schalter (4) mit der Steckbuchse (5) nach oben.



feller.ch/snapfix

3. Entfernen Sie den Staubschutz von der Steckbuchse.
4. Setzen Sie das Abdeckset (1) mit dem Abdeckrahmen (3, mit dem Feller Logo unten rechts) so auf den Einsatz auf, dass die 8-poligen Steckstifte (2) in die Steckbuchse des Einsatzes passen.
5. Schieben Sie das Abdeckset bis zum Einrasten der Haltefedern ein.

Schema



Legende

- L Aussenleiter (230 V AC, 50 Hz)
- ↓ geschalteter Ausgang
- N Neutralleiter

Installation

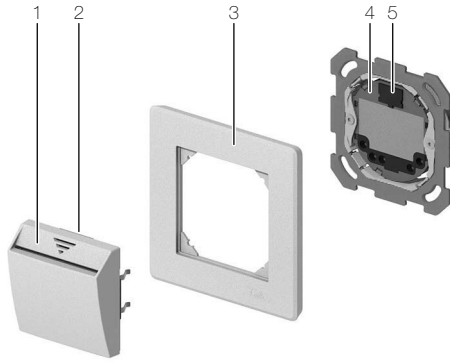


DANGER

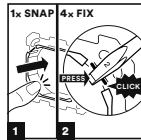
Danger de mort par électrochoc

Avant d'intervenir sur l'appareil, la ligne d'alimentation doit être mise hors tension par le dispositif de protection en amont et assurée contre le réenclenchement. Vérifier l'absence de tension dans l'installation.

Raccorder l'appareil



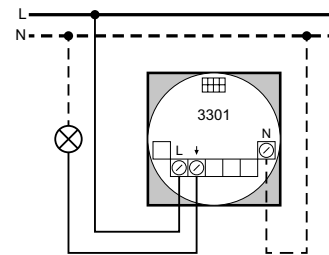
1. Connectez l'interrupteur carte d'hôtel selon le schéma.
2. Montez l'interrupteur carte d'hôtel (4) avec la fiche femelle (5) vers le haut.



feller.ch/snapfix

3. Enlevez la feuille de protection de la fiche femelle.
4. Placez le set de recouvrement (1) avec le cadre de recouvrement (3, avec le logo Feller en bas à droite) sur le mécanisme de telle manière que les contacts mâles à 8 pôles (2) s'engagent dans la fiche femelle du mécanisme.
5. Insérez le set de recouvrement jusqu'à l'enclenchement des ressorts de maintien.

Schéma



Legende

- L Conducteur de phase (230 V AC, 50 Hz)
- ↓ Sortie rcommutée
- N Conducteur neutre

Installazione

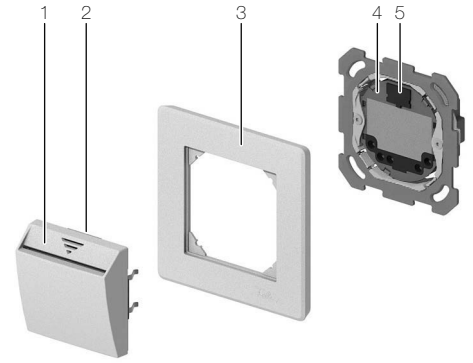


PERICOLO

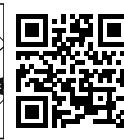
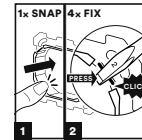
Pericolo di vita a causa di scariche elettriche

Prima di intervenire sull'apparecchio, mettere fuori tensione il cavo di alimentazione tramite il fusibile collegato a monte e assicurarsi contro il reinserimento. Controllare l'installazione all'assenza di tensione.

Collegare l'apparecchio



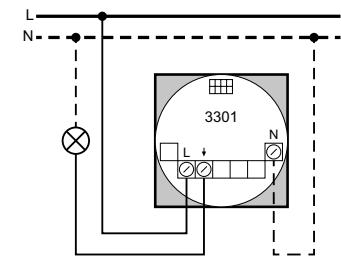
1. Collegare l'interruttore per hotelcard come da schema.
2. Montare l'interruttore per hotelcard (4) con la boccola (5) rivolta verso l'alto.



feller.ch/snapfix

3. Togliere la protezione antipolvere dalla boccola.
4. Posizionare il set di copertura (1) con il telaio di copertura (3, con il logo Feller in basso a destra) sull'inserito in modo da innestare gli spinotti a 8 poli (2) nella boccola dell'inserito.
5. Spingere il set di copertura fino a far scattare le linguette di ritagno.

Schema



Legenda

- L Conduttore polare (230 V AC, 50 Hz)
- ↓ Uscita commutata
- N Conduttore di neutro